

## Geschichte zum Kalender

„Hard in historischen Ansichten“ März 2010 – Die Anfänge des Bootsbauers Jakob Biatel



seewerft am Baggerloch um 1920



Wohnhaus in der Allmendstraße



Bootsbau Biatel um 1930, Biatel, dahinter sei.

vorne rechts Jakob B., er Martin



Jakob Biatel in seiner Werft



Jakob Biatel bei der Arbeit (vorne rechts)

Die Bootswerft Biatel wurde 1927 von Jakob Biatel gegründet. Er war 1890 einjährig mit seinen Eltern und Geschwistern von Transaqua Primiero/Trentino nach Hard gezogen. Als junger Mann begann er in der „Bodenseewerft Hard“ am Baggerloch zu arbeiten. 1920 hatte dort die Firma Plunder & Co. ihre Werkstätte und Schiffsbauhalle für den Bau von Segel- und Motorbooten eingerichtet.

Später stieg Ferdinand Porsche mit ein. Aus Plunder & Co. wurde die Bodensee-Werft A.G. Porsche war damals Generaldirektor der österrei-

chischen Daimler-Motorenwerke in Niederösterreich und beabsichtigte, in der Werft Flugboote zu bauen.

Sehr rasch wurde der Betrieb erheblich vergrößert. Franz Plunder war mit dieser Entwicklung nicht einverstanden und zog sich 1922 aus dem Betrieb zurück. Auch Porsche konnte seine Pläne in Hard nicht verwirklichen. Nach etlichen Jahren Gerichtsstreit zog er sich aus Hard zurück und konzentrierte sich auf seinen Beruf als Autokonstrukteur. Er erfand Mitte der 1930er Jahre den VW-Käfer. Ferdinand Porsche blieb weiterhin mit Jakob Biatel in

Kontakt, wie ein Brief aus dem Jahr 1929 belegt. Darin meldet er seinen Besuch in Hard an und fragte bei Biatel nach, ob sein Segelboot schon einsatzbereit sei.

1927 entschied sich Jakob Biatel, in die Selbstständigkeit zu gehen und beantragte bei der Gemeinde eine Baubewilligung für eine hölzerne Bootshalle im Bodenseewerft-Hafen. In der anfangs kleinen Werft wurden Jollen, Ruder- und Kleinmotorboote gebaut sowie Reparaturen vorgenommen. Auch ein Winterlager wurde eingerichtet. Die Zeit der Firmengründung war äußerst

schwierig. In ganz Österreich herrschte als Folge des Ersten Weltkriegs Instabilität und Inflation. Die Weltwirtschaftskrise 1929 verschärfte die Situation noch zusätzlich. Dies bekam auch Jakob Biatel zu spüren. Um die Familie weiterhin ernähren zu können, musste er eine neue Einnahmequelle finden. Darum begann er mit der Pelztierzucht. Er züchtete Marder, Füchse, Biber, Waschbären sowie andere Tiere. Mit dem Verkauf der Pelze konnte er der Flaute in der Schiffsbranche gegensteuern und die Familie gut ernähren. Zur selben Zeit begann er mit dem Bau des Fami-

lienhauses in der Allmendstraße. In Eigenregie errichtete er sein neues Domizil, das die Biatels 1933/34 beziehen konnten. Allerdings hatte die Familie bis zum Zweiten Weltkrieg noch keinen Strom. Licht spendeten nur die vorhandenen Petroleumlampen.

Mit dem Beginn des Zweiten Weltkrieges verbesserte sich die Auftragslage der Werft wieder. In der Firma Schwärzler unter Leitung von Jakob Biatel wurden Sturmboote für die Deutsche Wehrmacht, Rettungsboote für die Marine und Spezialfahrzeuge für die Pioniere

hergestellt. Nach dem Krieg war das erste Jahr flau, doch erholte sich dann die Wirtschaft wieder und das Interesse an Sportbooten wuchs. In den 1960er Jahren nach dem Brand der Werft 1961 ging der Betrieb an die Söhne Walter und Helmut über. Bis heute ist die Firma in Händen der Familie Biatel. In dritter Generation leitet Uwe Biatel den Betrieb.

Herzlichen Dank an Helmut Biatel für die zur Verfügung gestellten Informationen und Fotos!

Gemeindearchivarin  
Nicole Ohneberg

**Engel**  
KONRAD

**IHR GARTENPROFI!**

Gartengestaltung • Gartenpflege • Beratung • Stauden  
6971 Hard, Tel. 0664-1405678, [www.gartenprofi-engel.at](http://www.gartenprofi-engel.at)



Bezahlte Anzeige

treuhand am bodensee



Mag. Jochen Pfanner mit Team

**Ihr Partner für Steuer- und Wirtschaftsfragen**

- Steuer- und Wirtschaftsberatung
- Bilanzierung
- Buchhaltung
- Lohnverrechnung



Partner: ECA Kreeston International

TAB Steuerberatungs- und Wirtschaftstreuhand GmbH • A 6971 Hard • Badgasse 8 • 0574 85293 • [office@treuhand-am-bodensee.at](mailto:office@treuhand-am-bodensee.at) • [www.treuhand-am-bodensee.at](http://www.treuhand-am-bodensee.at)

Bezahlte Anzeige